



致：各位院友及亲属

期：2020年12月30日

新冠病毒疫情通讯#19

为了应对大悉尼地区新冠病毒确诊病例的增加，特别是在内西区（包括Croydon）的新病例，新南威尔士州卫生局（NSW Health）颁布了进一步限制探访疗养院的措施。

有关最新的详细信息，请参阅

<https://www.health.nsw.gov.au/Infectious/covid-19/Pages/racf-latest-advice.aspx>

与澳华疗养院基金院舍相关的最新重点如下：

- 除非另行通知，否则所有员工和访客在院舍范围内**必须戴上医用口罩**。
- 直到 2021 年 1 月 6 日（星期三）晚上十一点五十九分为止：
 - 大悉尼地区，蓝山山脉，中央海岸和卧龙岗地方政府范围内所有的疗养院必须**谢绝访客**（除了那些基于恩恤的理由的访客）。
 - 来自大悉尼地区的访客也不能探访郊区的疗养院。对来自新南威尔士州郊区的人士探访位于郊区的疗养院则没有任何限制。
- 以下人员和访客不可探访任何院舍，若你：
 - 在「必须自隔离并立即进行测试的列表」¹ 上；

¹ Regularly visit the [NSW COVID-19 website](https://www.nsw.gov.au/covid-19/latest-news-and-updates#self-isolate-and-get-tested-immediately-if-youve-been-to-these-locations) on areas of active community transmission.
<https://www.nsw.gov.au/covid-19/latest-news-and-updates#self-isolate-and-get-tested-immediately-if-youve-been-to-these-locations>

- 在列出的时间和日期在「症状监视列表」²上;
 - 发烧 $\geq 37.5^{\circ}\text{C}$ 或出现呼吸道症状 例如流鼻涕, 急性鼻塞, 咳嗽, 喉咙痛或发痒, 发烧, 嗅觉或味觉丧失或呼吸急促 (即使症状轻微)。必须在家中隔离并接受新冠病毒检测;
 - 与确诊的人保持密切联系, 并处于他们的自我隔离期内;
 - 与确诊者有密切联系的人住在一起。
- **特殊情况:** 在特殊情况下, 有可能基于恩恤的理由 (例如, 亲人的死亡) 或出于基本护理目的而进入疗养院, 院舍会允许豁免的访客进入院舍。这些包括:
 - 探访挚亲的人, 例如探访正在接受善终护理的院友, 或探访患有严重精神疾病 (包括晚期认知障碍症) 的院友, 而该院友需要可信赖的照顾者来支持和维持社交和情感健康;
 - 经常和定期探访院友以向院友提供护理和陪伴的人士;
 - **酌情考虑:** 我们的院长可以酌情允许个别情况的探访。在所有情况下, 都将结合相关的公共卫生部门指引进行风险评估。任何允许的访问均应采取降低风险的措施, 将访问者的人数及逗留时间降至最低。
- **新的永久或暂住院友, 以及从医院回来的院友:**
 - 澳华疗养院基金院将根据卫生局的指引对新院友和从医院回来的院友进行新冠病毒筛查和风险评估。院友可能需要隔离和接受新冠病毒的检测

² <https://www.nsw.gov.au/covid-19/latest-news-and-updates#monitor-for-symptoms-if-youve-been-to-these-locations>

- **社区活动和外游-个人和团体外游**

- 直到 2021 年 1 月 6 日（星期三）晚上十一点五十九分为止，除非有必要进行外游（例如就诊），否则**不允许**大悉尼区疗养院的院友离开该疗养院参加家庭聚会和团体外游。
- 如果院友决定离开疗养院参加家庭聚会或外游，从风险角度来看，我们的疗养院将**可能要求院友在他们返回时进行 14 天自我隔离和接受新冠病毒的检测**。

若有任何查询请联络院长。

有关最新的新冠病毒热点或关注区域，请参阅 <https://www.nsw.gov.au/covid-19/latest-news-and-updates> 定期检查此网站是非常重要的，因为此列表可能会扩展。

衷心感谢你们在 2020 年的体谅和支持。祝你和你的家人新年安康！！



蔡叶德君

院舍服务总经理